



AGENZIA ITALIANA
PER LA COOPERAZIONE
ALLO SVILUPPO

AMBASCIATA D'ITALIA A KINSHASA

Iniziativa di emergenza in Repubblica Democratica del Congo

AID 10462 II fase

QUESITO 1

La *Call for Proposals* al par. 4 prevede che "Il contributo totale dell'AICS, per tutti gli interventi previsti nel settore Educazione, la cui esecuzione può essere affidata ad OSC, è di Euro 80.000,00" (ottantamila/00), ma al par. 5.2 prevede che il finanziamento richiesto all'AICS per ciascun progetto non sia superiore a 110.000,00 Euro (centodiecimila/00).

Come si combinano le due previsioni?

CHIARIMENTO 1

Il par. 5.2 va letto in combinato disposto con il par. 4.

Pertanto, il finanziamento massimo che può essere richiesto per ciascuna proposta è pari a 110.000,00 Euro soltanto laddove tale importo sia disponibile per il settore d'intervento (es. il settore Salute che prevede una disponibilità pari a 215.000,00 Euro).

Quindi:

- Per ciascuna proposta nel settore Salute il contributo massimo richiesto all'AICS non può essere superiore a **110.000,00 Euro**;
- Per ciascuna proposta nel settore Educazione il contributo massimo richiesto all'AICS non può essere superiore ad **80.000,00 Euro**;
- Per ciascuna proposta nel settore Acqua, Igiene, Ambiente, Territorio, Gestione risorse naturali, Cambiamenti climatici, Resilienza, il contributo massimo richiesto all'AICS non può essere superiore a **35.000,00 Euro**.

QUESITO 2

Con riferimento al bando AID 10462 – "Iniziativa di emergenza per il miglioramento delle condizioni sanitarie e dell'educazione a supporto dei gruppi sociali particolarmente vulnerabili nella provincia del Nord Kivu" – Repubblica Democratica del Congo, chiediamo i seguenti chiarimenti:

La documentazione attestante le lettere di gradimento da parte delle autorità o comunità locali competenti per il progetto può essere fornita in lingua francese?

CHIARIMENTO 2

La documentazione attestante il gradimento da parte delle autorità o comunità locali prevista al paragrafo 7 punto 7. del bando, tenuto conto della lingua ufficiale della Repubblica Democratica del Congo, può essere fornita in francese.